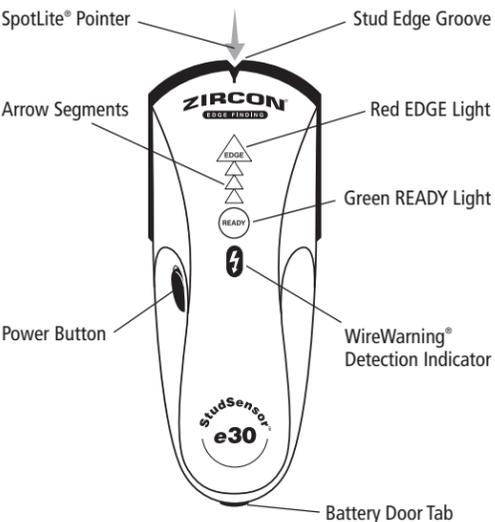


GB StudSensor™ e30 Stud Finder

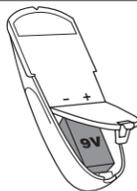
The Zircon StudSensor™ e30 stud finder finds the edges of wood and metal studs up to 19 mm deep in walls. It features a sleek, high-impact case, with a patented pinch grip design, and a new SpotLite® Pointer.

WireWarning® detection automatically detects and alerts the user of live AC wires. When AC voltage is detected, the AC WireWarning® icon will illuminate.



1. INSTALLING THE BATTERY

Push in the battery door tab at the bottom of the tool and open the door. Insert a new 9 V battery, matching the positive (+) and negative (-) terminals to the icons printed on the back. Snap the battery into place and replace the door.



2. OPERATING TIPS

- **Tool Position:** For proper use, always place scanner flat against the surface before turning on power.
- **Power:** Press and hold the Power button continuously while in use.
- **Operation:** Move the unit slowly, while keeping it flat against the wall. Do not rock, tilt, or lift it.

If you're receiving erratic scanning results, it may be a result of humidity, moisture within the wall cavity or drywall, or recently applied paint or wallpaper that hasn't fully dried. While the moisture may not always be visible, it will interfere with tool's sensors. Please allow a few days for the wall to dry out.

WORKING WITH DIFFERENT MATERIALS

Freshly painted walls: May take one week or longer to dry after application.

Wallpaper: The StudSensor™ e30 functions normally on walls covered with wallpaper or fabric, unless the materials are metallic foil, contain metallic fibres, or are still wet after application.

Lath & plaster: Due to irregularities in plaster thickness, this tool is not recommended for use on lath & plaster.

The StudSensor™ e30 cannot scan for wood studs and joists through ceramic tile or carpeting and pad.

Note: Sensing depth and accuracy can vary due to moisture, content of materials, wall texture, and paint.

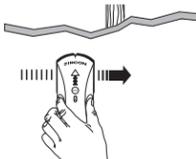
⚠ WARNING Do not rely exclusively on the detector to locate items behind the scanned surface. Use other information sources to help locate items before penetrating the surface. Such additional sources include construction plans,

visible points of entry of pipes and wiring into walls, such as in a basement, and in standard 41 and 61 cm stud spacing practices.

3. FINDING A STUD

Always scan for studs with the scanner placed flat against the wall. Place the tool flat against the wall, then press and hold the Power button. Do not move the unit until calibration is complete. When calibration is complete, the green READY light will illuminate.

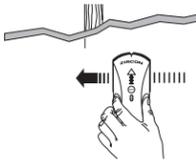
Continue to hold the Power button, then slowly slide unit horizontally across the wall, left or right. As you begin to approach a stud, the Arrow segments will begin to turn on.



When the top red EDGE light is lit, the SpotLite® Pointer shines, and a steady tone sounds, you have located the edge of the stud. Mark this spot.



Without releasing the Power button, continue scanning beyond the marked spot until the red EDGE light turns off. Slide unit in reverse direction to locate other edge of stud.

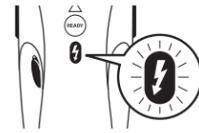


Mark this second spot. Middle of stud is centred between the two marks.



4. WIREWARNING® DETECTION

WireWarning® detection works continuously. When live AC voltage is detected, the WireWarning® detection indicator will illuminate. If scanning begins over a live AC wire, the WireWarning® detection indicator will flash continuously. Use extreme caution in these circumstances or whenever live AC is present.



⚠ WARNING Electrical field locators may not detect live AC wires if wires are more than 51 mm from the scanned surface, encased in conduit, present behind a plywood shear wall or metallic wall covering, or if moisture is present in the environment or scanned surface.

⚠ WARNING DO NOT ASSUME THERE ARE NO LIVE ELECTRICAL WIRES IN THE WALL. DO NOT TAKE ACTIONS THAT COULD BE DANGEROUS IF THE WALL CONTAINS A LIVE ELECTRICAL WIRE. ALWAYS TURN OFF THE ELECTRICAL POWER, GAS, AND WATER SUPPLIES BEFORE PENETRATING A SURFACE. FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY RESULT IN ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE.

5. OPERATING CAUTIONS

Depending on the proximity of electrical wiring or pipes to the wall surface, the StudSensor™ e30 may detect them in the same manner as studs. Caution should always be used when nailing, sawing, or drilling into walls, floors, and ceilings that may contain these items.

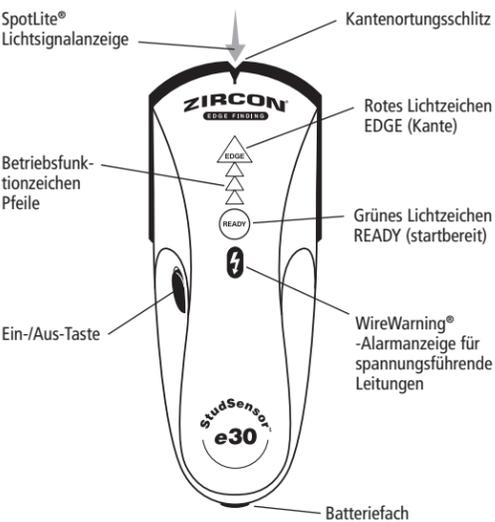
To avoid surprises, remember that studs or joists are normally spaced 41 cm or 61 cm apart and are 38 mm width. **Anything closer together or a different width may not be a stud, joist, or firebreak.**

Always turn off the power when working near electrical wires.

DE StudSensor™ e30 Kantenortungsgerät

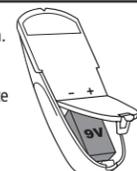
Das Zircon StudSensor™ e30 findet die Kanten von Holzbalken und Metallverstrebungen bis zu 19 mm Tiefe in einer Wand. Es ist ausgestattet mit einem formschönen, schlagresistentem Gehäuse, dem patentierten Design eines handlichen Griffs, und einem neuen SpotLite® Lichtsignal in Form eines Pfeiles.

Die Funktion WireWarning® ist automatisch eingestellt. Damit werden spannungsführende Leitungen aufgespürt und angezeigt. Sobald eine spannungsführende Leitung erkannt wird, leuchtet auf dem Gerät das entsprechende Symbol in Form eines Blitzpfeils auf.



1. INSTALLATION DER BATTERIE

Drücken Sie auf den unteren Teil der Batterieabdeckung und öffnen Sie das Batteriefach. Legen Sie eine neue 9 V Batterie ein, so dass die Pole der Batterie, Positiv (+) und Negativ (-) dem abgedrucktem Hinweis (-) und (+) auf der Rückseite des Gerätes entsprechen.



2. WICHTIGE BEDIENUNGSHINWEISE

- **Das Gerät positionieren:** Bevor Sie das Gerät einschalten, achten Sie bitte darauf, dass der Scanner flach gegen die Wandoberfläche gehalten wird, um eine erfolgreiche Ortung durchführen zu können.
- **Einschalten:** Drücken Sie auf die Ein-/Aus-Taste und halten Sie diese beim Scannen ununterbrochen gedrückt.
- **Bedienung:** Bewegen Sie das Gerät langsam entlang der Oberfläche, indem Sie es flach gegen die Wand halten, so dass stets Wandkontakt besteht. Vermeiden Sie Bewegungen, wie schütteln, kippen, heben.

Bei Erhalt ungleichmäßiger Messergebnisse, könnte die Ursache Feuchtigkeit sein, als auch Feuchtigkeit innerhalb der Wand/ Trockenwand oder der Wandbelag z. B. Tapete wurde neu angebracht und ist noch nicht vollständig trocken. Die Feuchtigkeit ist nicht immer sichtbar, sie wirkt sich jedoch auf die Sensoren des Scanners aus. Bitte achten Sie darauf, dass die Wand trocken ist und scannen Sie erneut.

MIT UNTERSCHIEDLICHEN MATERIALIEN ARBEITEN

Frisch gestrichene Wände: Benötigen oft einen Zeitraum von einer oder mehr Wochen bis sie trocken sind.

Tapeten: Das StudSensor™ e30 funktioniert üblicherweise auch auf Wänden, die mit Papier- oder Textiltapeten beschichtet sind, ausgenommen wenn das Material aus einer metallischen Folie besteht bzw. metallische Fasern enthält oder die Tapete frisch angebracht wurde und noch nass ist.

Latten und Verputz: Da Verputz üblicherweise Unregelmäßigkeiten in der aufgetragenen Dicke aufweist, wird der Einsatz dieses Gerätes auf solchen Oberflächen nicht empfohlen.

Folgende Oberflächen kann das StudSensor™ e30 nicht absannen: Kacheln, Keramikfliesen, Teppiche oder anderen Auflagen.

Wichtig: Die Messtiefe und die Genauigkeit können je nach Feuchtigkeitsgehalt der Materialien, der Wandstruktur und der Farbe variieren.

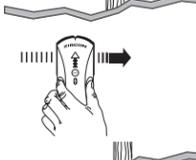
⚠ WARNHINWEIS Gehen Sie nicht pauschal davon aus, dass der Scanner alle Objekte hinter

einer Wand lokalisiert. Überprüfen Sie die Wand auch anhand anderer Informationsquellen, um Objekte hinter der Wand zu orten, bevor Sie die Wandoberfläche brechen bzw. bohren, etc. Solche zusätzlichen Quellen beinhalten Baupläne, sichtbare Stellen an der Wand für Eingänge von Rohren und Leitungen, wie sie z. B. in Kellern vorzufinden sind, und in Standard, zwischen 41 und 61 cm, handelsüblichen Abstandsflächen von Balken.

3. EINEN HOLZBALEKEN ORTEN

Ein Scanvorgang funktioniert nur wenn Sie das Gerät stets flach entlang der Wand bewegen. Legen Sie den Scanner flach an die Wand, wobei Sie gleichzeitig die Ein/Aus-Taste drücken und gedrückt halten. Bitte bewegen Sie das Gerät nicht, bis die Kalibrierung abgeschlossen ist. Wenn das grüne Lichtzeichen READY (startbereit) aufleuchtet, wurde erfolgreich kalibriert.

Halten Sie weiterhin die Ein/Aus-Taste gedrückt, und bewegen Sie das Gerät langsam horizontal in Richtung Links oder Rechts entlang der Wand. Sobald ein naher Balken aufgespürt wird, leuchten die Betriebsfunktionszeichen auf (drei Pfeile).



Sobald der obere Leuchtpunkt EDGE (Kante) und der Pfeil des SpotLite® Pointer aufleuchten, hat das Gerät an dieser Stelle eine Balkenkante geortet. Markieren Sie diese Stelle.



Halten Sie weiterhin die Ein/Austaste gedrückt und scannen Sie in die gleiche Richtung weiter, über die markierte Stelle hinaus, bis das Zeichen EDGE nicht mehr rot aufleuchtet. Bewegen Sie das Gerät nun in die entgegengesetzte Richtung, um die zweite Balkenkante zu finden.



Markieren Sie diese zweite Kante. Die Kantenmitte befindet sich genau zwischen den zwei Markierungen.



4. ANZEIGE FÜR WIREWARNING®

Die kontinuierliche Funktion WireWarning® ist stets. Sobald eine spannungsführende Leitung erkannt wird, leuchtet auf dem Gerät das entsprechende Symbol in Form eines Blitzpfeils auf. Falls der Start des Scan-Vorgangs über einer spannungsführenden Leitung erfolgt, wird die WireWarning® -Alarmanzeige kontinuierlich aufleuchten.



⚠ WARNHINWEIS Ortungsgeräte, die ein spannungsgeladenes Umfeld scannen, können möglicherweise nicht spannungsführende Leitungen orten, wenn die Wand feucht ist, oder wenn die Leitungen tiefer als 51 mm von der abgesannten Oberfläche liegen, bzw. in einem Rohr, hinter einer Scherwand oder metallischer Wandverkleidung.

⚠ WARNHINWEIS GEHEN SIE NICHT DAVON AUS, DASS SICH KEINE SPANNUNGSFÜHRENDE LEITUNG HINTER DER WAND BEFINDET. FÜHREN SIE KEINE ARBEITEN DURCH, DIE GEFÄHRLICH SEIN KÖNNTEN, WENN SICH SPANNUNGSFÜHRENDE LEITUNGEN IN DER WAND BEFINDEN. SCHALTEN SIE STETS DEN STROM AUS, SOWIE DIE GAS- UND WASSERVERSORGUNG, BEVOR SIE EINE WANDOBERFLÄCHE BRECHEN, BZW. BOHREN, ETC. DIE NICHT-BEACHTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN ZU STROMSCHLAG, FEUER, UND/ODER ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER ZU SACHSCHADEN FÜHREN.

5. HINWEISE ZUR BEDIENUNG

Je nach Lage und Tiefe der spannungsführenden Leitungen oder Rohre unter der Wandoberfläche, das StudSensor™ e30 könnte diese auch wie Balken orten. Gehen Sie bitte mit äußerster Vorsicht vor, wenn Nägel angebracht werden, bzw. Schneid-/Bohrarbeiten an den Wänden oder Decken ausgeführt werden sollen, hinter denen sich Leitungen und Rohre befinden.

Beachten Sie stets, dass Holzbalken und Metallverstrebungen üblicherweise im Abstand von 41 cm oder 61 cm liegen und ca. 38 mm breit sind. **Kleinere Abstandsergebnisse oder eine andere Breite, können auf ein anderes Objekt als einen Balken/ Metallverstrebung/geschützte Leitung hinweisen.**

Schalten Sie stets den Strom aus, wenn Sie in der Nähe von elektrischen Kabeln scannen.

6. HELPFUL HINTS (See also number 2, OPERATING TIPS)

Situation	Probable Causes	Solutions
No indications.	<ul style="list-style-type: none"> • No studs in that area. • No battery in the unit. 	<ul style="list-style-type: none"> • Move 12–13 cm to the left or right and start again. • 9 V battery must be installed prior to operation.
Lights start blinking and unit beeps repeatedly.	<ul style="list-style-type: none"> • Tool was calibrated over a stud or on dense part of wall. • Tool tilted or lifted during scan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn scanner off, move over 5–8 cm, press Power button, and start again. • On rough surfaces, place thin cardboard on wall, scanning through it to help slide scanner more smoothly.
Detects other objects besides studs. Finds more targets than there should be.	<ul style="list-style-type: none"> • Electrical wiring and metal or plastic pipes may be near or touching back surface of wall. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check for other studs equally spaced to either side (30, 41, or 61 cm apart) or the same stud at several places directly above or below the first scan area. • Use CAUTION when nailing, sawing, or drilling into walls, floors, and ceilings where these items may exist.

SpotLite, StudSensor, WireWarning, and Zircon are trademarks or registered trademarks of Zircon Corporation.

Visit www.ZirconEurope.com for the most current instructions.



LIMITED 2 YEAR WARRANTY

Zircon Corporation, ("Zircon") warrants this product to be free from defects in materials and workmanship for two years from the date of purchase. Any in-warranty defective product returned to the place of purchase with proof of purchase date will be replaced at retailer's option.

This warranty is limited to the electronic circuitry and original case of the product and specifically excludes damage caused by abuse, unreasonable use or neglect. This warranty is in lieu of all other warranties, express or implied, and no other representations or claims of any nature shall bind or obligate Zircon. Any implied warranties applicable to this product are limited to the two year period following its purchase.

IN NO EVENT WILL ZIRCON BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM POSSESSION, USE OR MALFUNCTION OF THIS PRODUCT.
www.ZirconEurope.com • info@zircon.com

©2012 Zircon Corporation • P/N 63990 Rev B 09/12

6. HILFREICHE HINWEISE (siehe auch Anweisungen in Punkt 2. WICHTIGE BEDIENUNGSHINWEISE)

Situation	Mögliche Ursachen	Lösungen
Keine Messanzeige.	<ul style="list-style-type: none"> • Es gibt keine Holzbalken in der Nähe. • Das Gerät beinhaltet keine Batterie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bewegen Sie das Gerät 12–13 cm nach links oder rechts und scannen Sie erneut. • Eine 9 V Batterie muss vor der Anwendung des Gerätes installiert werden.
Die Leuchtpunkte blinken und ein kontinuierliches akustisches Signal ist zu hören.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Scan-Vorgang ist über einem strukturdichten/ massiven Teil der Wand gestartet worden oder direkt über einem Balken. • Das Gerät wurde während des Scannvorgangs gekippt, bzw. hatte keinen Wandkontakt. 	<ul style="list-style-type: none"> • Schalten Sie das Gerät ab, bewegen Sie es 5–8 cm, schalten Sie es wieder ein, und beginnen Sie erneut. • Legen Sie auf rauen Oberflächen ein Stück dünne Pappe auf die Wand und scannen Sie darüber. Lassen Sie das Gerät so auf der Oberfläche langsam gleiten und scannen Sie weiter.
Ort neben Balken auch andere Objekte. Ort nicht vorhandene Messziele.	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrische Leitungen oder Metall- bzw. Plastikrohre sind in der Nähe des Balkens oder Abstandslos direkt unter der Wandoberfläche. 	<ul style="list-style-type: none"> • Suchen Sie nach weiteren Balken, mit gleichen Abständen auf jeder Seite zwischen 30 cm, 41 cm, oder 61 cm oder nach dem gleichen Balken an verschiedenen Stellen direkt über oder unter der Fläche, die zuerst gescannt wurde. • Gehen Sie bitte immer mit äußerster Vorsicht vor, wenn Sie in Wänden, Böden oder Decken, spannungsführende Leitungen oder Rohre vermuten, und dort Nägel angebracht werden sollen, bzw. Schneide- oder Bohrarbeiten verrichtet werden sollen.

SpotLite, StudSensor, WireWarning, und Zircon sind registrierte Warenzeichen oder Warenzeichen der Zircon Corporation.

Aktualisierte Bedienungsanleitungen finden Sie unter www.ZirconEurope.com



EINGESCHRÄNKTE 2-JÄHRIGE GARANTIE

Zircon Corporation, ("Zircon") garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum, dass dieses Produkt keine Material- und Verarbeitungsmängel aufweist. Jedes defekte Produkt kann, mit dem entsprechenden beigefügten Nachweis zum Kaufdatum, innerhalb der Garantiefrist beim Händler retourniert werden. Der Händler hat das Optionsrecht das Gerät zu ersetzen.

Diese Garantie beschränkt sich ausschließlich auf die elektronische Schaltungstechnik und das Original-Gehäuse des Gerätes und schließt ausdrücklich alle Schäden aus, die durch Missbrauch, falschen Gebrauch oder Nachlässigkeit verursacht wurden. Diese Garantie tritt an Stelle von allen anderen Gewährleistungen, ob direkt oder indirekt, dementsprechend bleibt Zircon frei von anderen Vertretungen oder Forderungen jeglicher Art verbindlich oder verpflichtend. Jegliche indirekte Gewährleistungen, die für

dieses Produkt zutreffen, beschränken sich auf die 2-jährige Garantiefrist nach dem Erwerb.

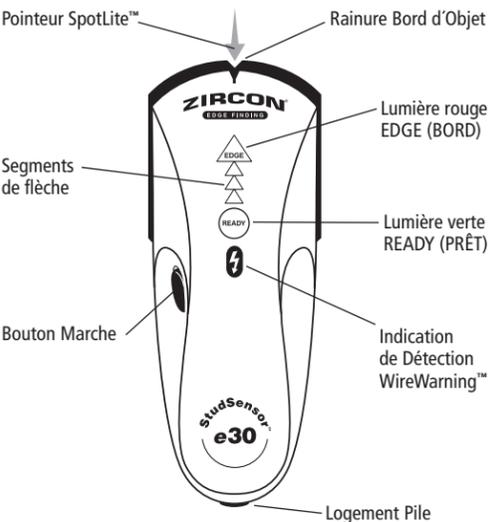
IN KEINEM FALLE IST ZIRCON HAFTBAR FÜR JEDLICHE SPEZIELLE, BEGLEITENDE ODER FOLGESCHÄDEN, DIE DURCH DEN BESITZ, DIE VERWENDUNG ODER FEHLFUNKTION DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN.
www.ZirconEurope.com • info@zircon.com

©2012 Zircon Corporation • P/N 63990 Rev B 09/12

FR StudSensor™ e30 Détecteur de Montants

Le détecteur de montant StudSensor™ e30 Zircon trouve les bords de pièces en bois ou métal dans les murs jusqu'à 19 mm de profondeur. Il utilise un boîtier anti-choc lisse, une poignée à pincement dont le dessin est brevetée et un nouveau pointeur lumineux SpotLite™ en forme de flèche.

La détection WireWarning™ repère et avertit de la présence de fils électriques sous tension alternative (AC). Quand un voltage AC est détecté, l'icône AC WireWarning™ s'allume.



1. MISE EN PLACE DE LA PILE

Poussez le cliquet de la porte du logement de la pile dans le bas de l'outil et retirez-la. Insérez une pile 9 V neuve en repère des contacts positif (+) et négatif (-) du câble de l'appareil. Remplacez la porte. N'essayez pas de dévisser le dos de l'appareil.



2. CONSEILS D'OPERATION

- **Position de l'Outil:** Pour un usage efficace, placez toujours le scanner à plat sur la surface avant de le mettre sous tension.
- **Puissance:** Appuyez et maintenez l'interrupteur pressé pendant l'utilisation.
- **Utilisation:** Déplacez l'outil lentement en le maintenant à plat sur la surface. Ne le secouez pas, ne l'inclinez pas, ne le soulevez pas.

Si vous constatez des résultats d'analyses erratiques, ils peuvent être dus à l'humidité condensée dans les cavités ou les alvéoles des murs secs, dans les peintures récemment appliquées ou la colle de papiers peints pas encore sèche. Bien que l'humidité ne soit pas toujours visible, elle interfère avec les senseurs des outils. Veuillez laisser passer quelques jours pour un séchage complet.

TRAVAIL AVEC DIFFERENT MATERIAUX

Murs fraîchement peints: Peuvent prendre une semaine ou plus pour sécher.

Papier peint: Le StudSensor™ e30 fonctionne normalement sur des murs recouverts de papier peint ou de tissu, mais pas de feuilles métalliques, qui contiennent des fibres métalliques ou encore humides après la pose.

Murs en lattis et plâtre: Son utilisation n'est pas recommandée pour analyser un mur plâtre et lattis, l'épaisseur du plâtre étant irrégulière.

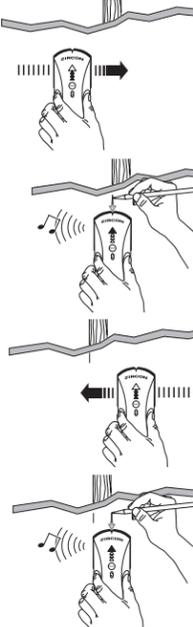
Le StudSensor™ e30 ne peut trouver des objets bois à travers du carrelage ou tapisserie et rembourrage.

Note : Sensibilité et précision de profondeur peuvent varier avec l'humidité, la composition des matériaux, la texture des murs et la peinture.

ATTENTION Ne vous fiez pas uniquement au détecteur pour trouver un objet derrière la surface scannée. Utilisez une autre source d'information pour situer les objets avant de pénétrer la surface. Ces sources complémentaires incluent les plans de construction, les points d'entrées visibles de tuyaux et câblage par exemple dans les murs d'un sous-sol ou, selon les habitudes, fonction des écartements classiques (41 ou 61 cm) de montants.

3. TROUVER UN MONTANT

Placez toujours l'outil à plat sur le mur pour scanner à la recherche d'objets. Placez l'outil à plat sur la surface puis pressez le Bouton Marche sans le relâcher. Ne bougez pas l'outil avant la fin de la calibration. Quand elle sera terminée, la lumière verte READY (PRÊT) s'allumera.



Continuez à tenir enfoncé le bouton de puissance (Marche/Arrêt) puis glissez lentement l'appareil horizontalement sur le mur, à droite ou à gauche. En approchant d'un montant les segments de la flèche commenceront à allumer.

Quand la diode rouge EDGE (BORD) s'allume, ainsi que le pointeur SpotLite™ et qu'un signal sonore continu est émis, vous avez trouvé le bord de l'objet. Marquez ce point.

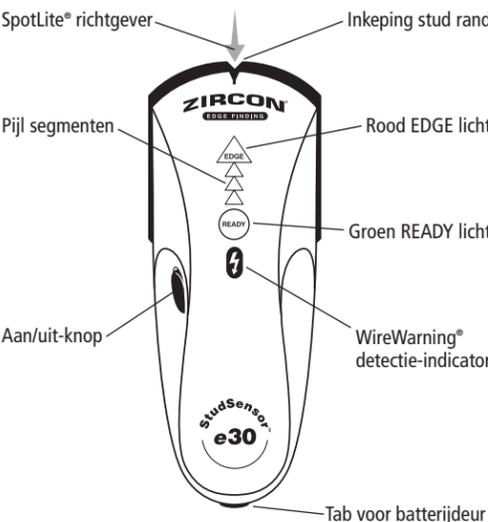
Sans relâcher le bouton de marche, continuez à scanner au delà du point marqué jusqu'à extinction de la diode EDGE. Renversez le sens de déplacement pour situer l'autre bord de l'objet.

Marquez ce deuxième endroit. Le milieu de l'objet se trouve entre les deux marques.

NL StudSensor™ e30 Stijlzoeker

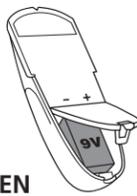
De Zircon StudSensor™ e30 vindt de randen van houten en metalen balken tot 19 mm diep in muren. Het apparaat heeft een slanke, schokvaste behuizing met een speciaal gepatenteerde knijphandvat en een nieuwe SpotLite® aanwijzer.

WireWarning® opsporing neemt automatisch stroomvoerende draden. Indien AC voltage wordt gedetecteerd, zal het icoontje AC WireWarning® oplichten.



1. DE BATTERIJ INSTALLEREN

Druk op het klepje van de batterijdeur onderaan het apparaat en open de deur. Steek een nieuwe 9 V batterij in en zorg dat de positieve (+) en negatieve (-) uiteinden overeenkomen met de pictogrammen op de achterkant. Klik de batterij op zijn plaats en breng de deur opnieuw aan.



2. BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK

- **Positie van het apparaat:** Plaats voor een correct gebruik de scanner altijd plat tegen het oppervlak voordat u het apparaat aanzet.
- **Voeding:** Houd tijdens het gebruik de Aan/Uit-knop permanent ingedrukt.
- **Bediening:** Verplaats het apparaat langzaam en houd het goed plat tegen de muur. Niet heen en weer slingeren, kantelen of van de muur halen.

Indien je verkeerde scanresultaten bekomt, dan kan dat het gevolg zijn van vochtigheid, vocht in het behang of de muur, of recent aangebrachte verf die nog niet volledig uitgedroogd is. Vocht is niet altijd zichtbaar, maar kan het scannen beïnvloeden. Wacht een paar dagen tot alles volledig uitgedroogd is.

MET VERSCHILLENDE MATERIALEN WERKEN

Pas geschilderde muren: Kan een week duren of langer om na het aanbrengen te drogen.

Behangpapier: De StudSensor™ e30 werkt normaal op wanden die bedekt zijn met behangpapier of textiel, tenzij het materiaal aluminiumfolie is, metaalvezels bevat, of nog nat is na het aanbrengen.

Steengaas & plaaster: Vanwege onregelmatigheden in de dikte van de plaaster, deze tool wordt niet aanbevolen voor gebruik op steengaas & plaaster.

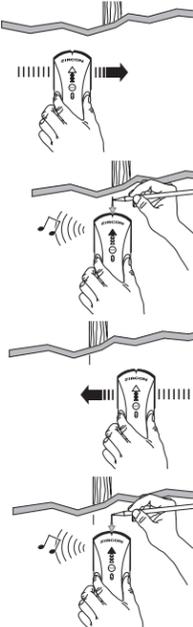
De StudSensor™ e30 kan niet scannen voor houten stijlen en balken doorheen keramische tegels of tapijt en de beschermlaag onder het tapijt.

NB: Het waarnemen van diepte en nauwkeurigheid kan variëren vanwege de vochtinhoud van de materialen, de wandtextuur en de verf.

OPGELET Vertrouw niet uitsluitend op de scanner om zaken te lokaliseren. Gebruik ook andere informatiebronnen om te lokaliseren. Dergelijke bijkomende informatiebronnen kunnen zijn : plannen, zichtbare punten waar buizen of kabels in de muur gaan of in funderingen of in muren met studs met een afstand van 41 of 61 cm van elkaar.

3. EEN STIJL VINDEN

Altijd de scanner plat tegen de muur houden als u stijlen scant. Beweeg de modusschakelaar naar STUD SCAN, plaats het werktuig plat tegen de wand, druk de aan/uit-knop in en blijf er op drukken. Beweeg het toestel niet tot de kalibratie is voltooid. Eens de kalibratie klaar is, licht het groene licht READY op.



Blijf de aan/uit-knop indrukken en schuif dan langzaam het apparaat over de wand, naar links of rechts. Als u een stijl begint te benaderen, zullen de pijlsegmenten beginnen branden.

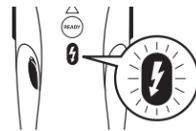
Als het bovenste rode EDGE licht brandt, brandt de SpotLite® richtgever en klinkt er een constante toon. Dit betekent dat u de rand van de stijl hebt gevonden. Markeer deze plek.

Zonder dat u de Power knop loslaat, ga verder met scannen onder de gemaarkeerde plaats tot het rode EDGE licht niet meer brandt. Schuif het apparaat in de omgekeerde richting om de andere stijlrand te vinden.

Markeer deze tweede plek. Het midden van de stijl ligt tussen de twee markeringen.

4. DETECTION WIREWARNING®

La détection WireWarning® fonctionne en permanence. Quand un voltage AC est détecté, le signal WireWarning® s'allume. Si vous débutez une analyse sur un fil sous courant alternatif (AC), l'indicateur de détection WireWarning® clignotera en continu.



ATTENTION Les détecteurs de champs électriques peuvent ne pas trouver de fil sous courant alternatif si de l'humidité est présente dans les murs ou si les fils se situent à plus de 51 mm sous la surface scannée, sous gaine cloison en contreplaqué ou revêtement métallique.

ATTENTION NE PREJUGEZ PAS QU'IL N'Y A PAS DE FILS DANS UN MUR. N'ENTAMEZ PAS D'ACTIONNEMENTS QUI POURRAIENT S'AVERER DANGEREUSES SI LE MUR CONTENAIT UN FIL ELECTRIQUE. COUPEZ TOUJOURS LES ALIMENTATIONS EN ELECTRICITE, GAZ ET EAU AVANT DE PERCER LA SURFACE. A DEFAUT DE RESPECTER CES INSTRUCTIONS, IL PEUT RESULTER UNE ELECTROCUTION, UN INCENDIE ET/OU DE SERIEUSES BLESSURES OU DES DEGATS AUX LOCAUX.

5. PRÉCAUTIONS OPÉRATOIRES

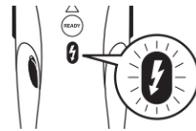
Selon la proximité de fils électriques ou de tuyaux avec la surface du mur, le StudSensor™ e30 peut les détecter comme s'il s'agissait d'un montant. Soyez toujours prudents en clouant, coupant ou perçant dans murs, plafonds ou sols pouvant contenir ces objets.

Pour éviter toute surprise, souvenez-vous que montants ou solives sont normalement espacés de 41 cm ou 61 cm et ont une largeur de 38 mm. **Tous objets plus rapprochés peuvent ne pas être un montant une solive ou un pare-feu.**

Coupez toujours le courant si vous travaillez près de fils électriques.

4. WIREWARNING® DETECTIE

WireWarning® detectie werkt continu. Als er actieve AC stroom wordt gedetecteerd, licht het lampje WireWarning® op. U begint te scannen over een stroomvoerende wisselspanningsdraad, zal de WireWarning® indicator continu knipperen.



OPGELET Het zou kunnen dat scanners ac-kabels onder stroom niet vinden indien de muur vochtig is, of indien de kabels zich op meer dan 51 mm bevinden van het gescande oppervlak, in buizen, achter triplex wanden of wanden met metaalhoudende bekleding.

OPGELET OPGELET: GA ER NIET VAN UIT DAT ER GEEN ELEKTRISCHE KABELS ONDER STROOM IN DE MUUR ZITTEN. ONDERNEEM NIETS DAT GEVAARLIJK KAN ZIJN INDIEN ER KABELS ONDER STROOM IN DE MUUR ZITTEN. SLUIT STEEDS ELEKTRICITEIT, GAS EN WATERTOEFVOER AF ALVORENS EEN OPPERVLAK IN TE BOREN. HET NEGEREN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN LEIDEN TOT ELEKTROCUTIE, BRAND EN/OF SERIEUZE KWETSUREN OF BESCHADIGING VAN EIGENDOMMEN.

5. WAARSCHUWINGEN VOR GEBRUIK

Als er gescand wordt in de nabijheid van elektrische draden of buizen die dicht tegen het wandoppervlak liggen, kan het zijn dat de scanner ze op dezelfde wijze waarneemt als stijlen. Voorzichtigheid is altijd geboden wanneer u in wanden, vloeren en plafonds die deze items kunnen bevatten spijkers slaat, snijdt of boort.

Om verrassingen te voorkomen mag u niet vergeten dat stijlen of (dwars) balken normaal op 41 cm of 61 cm van elkaar liggen en 38 mm breed zijn. **Als de waargenomen materialen dichter bij elkaar liggen of een verschillende breedte hebben, kan het zijn dat dit geen stijl, balk of brandgang is.**

Zet altijd de stroomtoevoer af als u in de nabijheid van elektrische draden werkt.

6. RESOLUTION DE PROBLEMES (Voir aussi §2, CONSEILS D'OPERATION)

Situation	Causes Probables	Solutions
Pas d'indications.	<ul style="list-style-type: none"> • Pas d'objet dans cette zone. • Pas de pile dans l'outil. 	<ul style="list-style-type: none"> • Déplacer l'outil 12–13 cm vers la gauche ou la droite et recommencez. • Une pile 9 V doit être installée avant utilisation.
Diodes clignotantes et signal sonore émis de manière répétitive.	<ul style="list-style-type: none"> • L'outil a été calibré sur un objet ou une partie dense du mur. • L'outil a été incliné pendant l'analyse. 	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêtez l'appareil, déplacez-le 5–8 cm et appuyez sur le bouton de On/Off (Marche/Arrêt) puis recommencez. • Sur les surfaces rugueuses, placez une feuille de papier sur le mur, balayez sur le papier pour aider l'appareil à glisser en douceur.
Détecte d'autres objets en plus de montants. Trouve plus de cibles que de normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Fils électriques et tuyaux métal/plastique peuvent être près du dos de la surface du mur ou le touchent. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la présence d'autres objets également espacés de 30, 41 or 61 cm de chaque côté ou du même objet directement au-dessus ou au-dessous de la première zone analysée. • Toujours faire ATTENTION en clouant, sciant, ou forant dans un mur, un plancher ou un plafond qui peuvent contenir de tels objets.

SpotLite, StudSensor, WireWarning, et Zircon sont des marques commerciales déposées ou des marques de Zircon Corporation.

Visitez www.ZirconEurope.com pour trouver les instructions les plus courantes.

ZIRCON

GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS
Zircon Corporation, ("Zircon") garantit ce produit contre tout défaut pendant deux ans, pièces et main-d'oeuvre, à partir de la date d'achat. Tout produit sous garantie retourné au lieu d'achat accompagné de sa preuve d'achat pourra être remplacé au gré du vendeur.
Cette garantie est limitée au circuit électronique et exclut spécifiquement tout dommage causé par une utilisation fautive, ou négligence. Cette garantie annule toute autre garantie, exprimée ou implicite, et aucune autre démarche ou réclamation d'aucune nature ne pourra faire obligation ni contraindre Zircon. Toute garantie tacite applicable à ce produit est limitée aux 2 ans suivant sa date d'achat.

ZIRCON NE PEUT EN AUCUN CAS ETRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGE PARTICULIER, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF A LA POSSESSION, L'UTILISATION OU LE DYSFUNCTIONNEMENT DE CE PRODUIT.
www.ZirconEurope.com • info@zircon.com

©2012 Zircon Corporation • P/N 63990 Rev B 09/12

6. NUTTIGE TIPS (zie ook nummer 2, BELANGRIJKE AANWIJZINGEN VOOR HET GEBRUIK)

Situatie	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
Geen aanwijzingen.	<ul style="list-style-type: none"> • Geen balken in dat gebied. • Geen batterij in het apparaat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verplaats het apparaat 12–13 cm naar links of rechts en begin opnieuw. • Voorafgaand aan het gebruik moet een 9 V-batterij worden geïnstalleerd.
Licht begint te pinken en het toestel geeft herhaaldelijk een beep weer.	<ul style="list-style-type: none"> • Apparaat werd gekalibreerd bovenop een balk of een compact deel van de muur. • Apparaat werd schuin gehouden of van de muur gehaald tijdens het scannen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zet het apparaat af, beweeg het 5–8 cm naar links of rechts, druk op de aan/uit-knop en begin opnieuw. • Op ruwe oppervlakken plaatst u een dun stuk karton op de wand en scant u daarover zodat het apparaat scanner vlotter verder schuift.
Neemt andere zaken waar buiten stijlen. Vind meer doelobjecten dan er zouden mogen zijn.	<ul style="list-style-type: none"> • Elektrische draden en metalen of plastic buizen kunnen in de nabijheid liggen of de achterkant van de wand aanraken. 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer op andere stijlen die zich op gelijke afstanden van elkaar bevinden 30, 41, of 61 cm van elkaar of controleer op dezelfde stijl op verschillende plaatsen direct boven en onder het eerste scangebied. • Voorzichtigheid is altijd geboden wanneer u in wanden, vloeren en plafonds die deze items kunnen bevatten spijkers slaat, snijdt of boort.

SpotLite, StudSensor, WireWarning, en Zircon zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Zircon Corporation.

Bezoek www.ZirconEurope.com voor de meest courante aanwijzingen.

ZIRCON

BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR
Zircon garandeert dat dit product vrij is van materiaal- en fabrieksfouten voor een duur van 2 jaar startend bij de aankoop ervan. Elk toestel dat voldoet aan de garantievoorwaarden en dat teruggebracht wordt naar de plaats van aankoop, vergezeld van een bewijs van aankoopdatum, zal door de verdeler na beoordeling worden omgeruild.
Deze garantie is beperkt tot de elektronica en de originele behuizing. Uitsluitend zijn schade door misbruik, onredelijk gebruik of verwaarlozing. Deze garantie vervangt alle andere garanties, speciaal of ongelegd. Zircon is niet gebonden door om het even welke andere eisen. Iedere toepasselijke garantie op dit product is beperkt tot 2 jaar volgend op de aankoop van het product.

IN GEEN GEVAL ZAL ZIRCON VERANTWOORDELIJK WORDEN GESTELD VOOR OM HET EVEN WELKE SCHADE, RESULTEREND UIT HET BEZIT, GEBRUIK OF SLECHT FUNCTIONEREN VAN DIT PRODUKT.
www.ZirconEurope.com • info@zircon.com

©2012 Zircon Corporation • P/N 63990 Rev B 09/12